

**PREDSTAVITVENI ZBORNIK  
PRVOSTOPENJSKEGA UNIVERZITETNEGA DVODISCIPLINARNEGA  
ŠTUDIJSKEGA PROGRAMA *PRIMERJALNO SLOVANSKO JEZIKOSLOVJE***

**1. SPLOŠNI PODATKI O ŠTUDIJSKEM PROGRAMU**

**1.1 Naslov študijskega programa**

Prvostopenjski univerzitetni dvodisciplinarni študijski program *Primerjalno slovansko jezikoslovje*

**1.2 Trajanje študijskega programa**

Študijski program traja 3 leta.

**1.3 Število KT**

Dvodisciplinarni študijski program je ovrednoten z 90 KT.

**1.4 Navedba smeri**

Dvodisciplinarni nepedagoški študijski program.

**2. TEMELJNI CILJI PROGRAMA, SPLOŠNE IN PREDMETNO-SPECIFIČNE  
KOMPETENCE, KI SE PRIDOBILJO S PROGRAMOM**

Cilj prvostopenjskega univerzitetnega dvodisciplinarnega študijskega programa *Primerjalno slovansko jezikoslovje* je ponuditi širok in raznolik študijski program, ki bo študentom/študentkam omogočil, da bodo slovanski svet in slovenstvo znotraj njega razumeli kot pomemben del evropskega kulturnega prostora ter ga znali umestiti v evropsko kulturno stvarnost tako iz zgodovinske kot tudi iz sodobne perspektive.

Absolventi na teoretični ravni usvojijo splošne kompetence s področja zgodovinskega in tipološkega primerjalnega jezikoslovja slovanskih jezikov ter slovanske filologije in kulturologije sploh. Na uporabni ravni so slušatelji zmožni strokovnega jezikoslovnega, filološkega ukvarjanja z več slovanskimi jeziki v različnih časovnih obdobjih ter praktične uporabe in aktivne komunikacije v dveh sodobnih slovanskih jezikih.

Diplomanta odlikujejo (splošne kompetence):

- Široka razgledanost na področju slovanskih jezikov in kultur.
- Sposobnost reševanja strokovnih problemov.
- Samostojno pridobivanje in uporaba virov, znanja in podatkov.
- Zmožnost uporabe informacijske tehnologije.
- Sposobnost izražanja v sredstvih javnega obveščanja.
- Občutljivost za etična merila in zavezanost poklicni etiki.

Diplomanta odlikujejo (predmetno-specifične kompetence):

- aktivno obvladajo dva slovanska jezika;
- so zmožni hitrega in kvalitetnega teoretičnega in praktičnega usvajanja drugih slovanskih jezikov;
- poznajo zgodovino in sedanja stanja slovenščine in drugih slovanskih jezikov;
- obvladajo osnovne jezikoslovne in filološke metode (na primeru slovenščine in drugih slovanskih jezikov);
- so sposobni razumevanja, identifikacije in interpretacije preprostejših jezikovnih pojavov;
- so sposobni za strokovno delo z jezikovnimi podatkovnimi bazami (s posebnim oziranjem na slovenščino in druge slovanske jezike);
- so sposobni za strokovno delo na področju primerjalnega jezikoslovja in za strokovno delo s starejšimi besedili s posebnim oziranjem na slovenščino in druge slovanske jezike.

### 3. PREDMETNIK ŠTUDIJSKEGA PROGRAMA

Predmeti v študijskem programu so razdeljeni po stebrih:

- **obvezni splošni (O-SP):** temeljni predmeti, ki tvorijo osnovo študijskega programa;
- **obvezni strokovni (O-ST):** dopolnilni obvezni predmeti, ki nudijo kvalitetno dopolnilo k temeljnim predmetom;
- **strokovni izbirni (ST-I):** izbirni predmeti znotraj stroke;
- **splošni izbirni (SP-I):** zunanji izbirni predmeti fakultet UL (ne glede na oddelek, fakulteto, univerzo).

#### Preglednica št. 1: Predmetnik študijskega programa

Legenda: ST – steber, KT – kreditne točke, P – predavanja, V – vaje, S – seminarji, SD – samostojno delo študenta, ŠO – študentova obremenitev

##### 1. letnik – 1. semester

predmet		ST	KT	P	V	S	SD	ŠO
1	Uvod v slovansko filologijo	O-SP	3	30		30	30	90
2	Pregled slovanskih jezikov	O-SP	5	30	15	15	90	150
3	Stara cerkvena slovanščina – Glasoslovje	O-SP	4	30		15	75	120
4	Moderni ruski jezik I/1–2 – lektorske vaje za nerusiste <sup>1</sup>	O-ST	3		60		30	90
<b>Skupaj</b>			<b>15</b>	<b>90</b>	<b>75</b>	<b>60</b>	<b>225</b>	<b>450</b>
<b>Delež</b>			<b>50 %</b>	<b>20 %</b>	<b>17 %</b>	<b>13%</b>	<b>50 %</b>	<b>100 %</b>

##### 1. letnik – 2. semester

predmet		ST	KT	P	V	S	SD	ŠO
5	Primerjalno naglasoslovje slovanskih jezikov	O-SP	5	30	15	15	90	150
6	Stara cerkvena slovanščina – Imensko oblikoslovje	O-SP	4	30		15	75	120
7	Seminar iz cirilske grafije	O-SP	3			30	60	90
8	Izbirni predmet – širše	SP-I	3	30			60	90
<b>Skupaj</b>			<b>15</b>	<b>90</b>	<b>15</b>	<b>60</b>	<b>285</b>	<b>450</b>
<b>Delež</b>			<b>50 %</b>	<b>20 %</b>	<b>4 %</b>	<b>13%</b>	<b>63 %</b>	<b>100 %</b>

##### 2. letnik – 3. semester

predmet		ST	KT	P	V	S	SD	ŠO
9	Pregled zgodovine (slovanskega) primerjalnega jezikoslovja	O-SP	5	30	15	15	90	150
10	Stara cerkvena slovanščina – Glagolsko oblikoslovje	O-SP	4	30		15	75	120
11	Historična fonetika indoevropskih jezikov I <sup>2</sup>	O-ST	3	30	30		30	90
4	Moderni ruski jezik I/3–4 – lektorske vaje za nerusiste <sup>1</sup>	O-ST	3		60		30	90
<b>Skupaj</b>			<b>15</b>	<b>90</b>	<b>105</b>	<b>30</b>	<b>225</b>	<b>450</b>
<b>Delež</b>			<b>50 %</b>	<b>20 %</b>	<b>23 %</b>	<b>7 %</b>	<b>50 %</b>	<b>100 %</b>

2. letnik – 4. semester

predmet		ST	KT	P	V	S	SD	ŠO
12	Primerjalno oblikoslovje slovanskih jezikov	O-SP	5	30	15	15	90	150
13	Pregled in razvoj slovanskih pisav	O-SP	4	30		15	75	120
14	Historična fonetika indoevropskih jezikov II <sup>2</sup>	O-ST	3	30	30		30	90
15 a-f	Izbirni strokovni predmet 1: Lektorat slovanskega jezika II/1–2 <sup>3</sup>	ST-I	3		60		30	90
<b>Skupaj</b>			<b>15</b>	<b>90</b>	<b>105</b>	<b>30</b>	<b>225</b>	<b>450</b>
<b>Delež</b>			<b>50 %</b>	<b>20 %</b>	<b>23 %</b>	<b>7 %</b>	<b>50 %</b>	<b>100 %</b>

3. letnik – 5. semester

predmet		ST	KT	P	V	S	SD	ŠO
16	Pregled metod zgodovinskega jezikoslovja	O-SP	5	30	15	15	90	150
17	Pregled najstarejših (cerkveno)slovanskih besedil	O-SP	4	30		15	75	120
18	Struktura ruskega jezika – morfologija II (glagol) <sup>1</sup>	O-ST	3	30			60	90
19a 19b	Izbirni strokovni predmet 2: <sup>4</sup> Slovensko zgodovinsko glasoslovje z naglasom <i>ali</i> Zgodovina ruskega jezika I <sup>1</sup>	ST-I	3	30			60	90
<b>Skupaj</b>			<b>15</b>	<b>120</b>	<b>15</b>	<b>30</b>	<b>285</b>	<b>450</b>
<b>Delež</b>			<b>50 %</b>	<b>26 %</b>	<b>4 %</b>	<b>7 %</b>	<b>63 %</b>	<b>100 %</b>

3. letnik – 6. semester

predmet		ST	KT	P	V	S	SD	ŠO
20	Primerjalno besedotvorje slovanskih jezikov	O-SP	5	30	15	15	90	150
21	Uvod v slovansko skladnjo	O-SP	4	30		15	75	120
22	Struktura ruskega jezika – morfologija <sup>1</sup>	O-ST	3	30			60	90
15 a-f	Izbirni strokovni predmet 1: Lektorat slovanskega jezika II/3–4 <sup>3</sup> ali Izbirni predmet – širše	ST-I	3		60		30	90
<b>Skupaj</b>			<b>15</b>	<b>90</b>	<b>75</b>	<b>30</b>	<b>255</b>	<b>450</b>
<b>Delež</b>			<b>50 %</b>	<b>20 %</b>	<b>17 %</b>	<b>7 %</b>	<b>56 %</b>	<b>100 %</b>
<b>Skupaj v šestih semestrih</b>			<b>90</b>	<b>570</b>	<b>390</b>	<b>240</b>	<b>1500</b>	<b>2700</b>
<b>Delež</b>			<b>50 %</b>	<b>21 %</b>	<b>14 %</b>	<b>9 %</b>	<b>56 %</b>	<b>100 %</b>

<sup>1</sup> Slušatelj/-ica, ki ima kot drugi dvodisciplinarni študij poleg Primerjalnega slovanskega jezikoslovja vpisano Rusistiko, namesto predmetov Moderni ruski jezik I/1–2 – lektorske vaje za nerusiste, Moderni ruski jezik I/3–4 – lektorske vaje za nerusiste, Fonetika in fonologija ruskega jezika in Morfologija ruskega jezika obvezno posluša predmete *Lektorat slovanskega jezika II: Hrvaški in srbski jezik 1–2*, *Lektorat slovanskega jezika II: Hrvaški in srbski jezik 3–4*, *Lektorat slovanskega jezika II: Hrvaški in srbski jezik 5–6* in *Lektorat slovanskega jezika II: Bolgarski lektorat 1–2*.

<sup>2</sup> Slušatelj/-ica, ki ima kot drugi dvodisciplinarni študij poleg Primerjalnega slovanskega jezikoslovja vpisano Primerjalno jezikoslovje, namesto predmetov Historična fonetika indoevropskih jezikov I in Historična fonetika indoevropskih jezikov II v tretjem oz. petem semestru obvezno posluša oba Izbirna strokovna predmeta 2 iz 5. semestra, tj. *Slovensko zgodovinsko glasoslovje z naglasom* in *Zgodovino ruskega jezika I* (glej opombo št. 4), v četrtem semestru pa poleg *Lektorata slovanskega jezika II/3–4* še dodatni *Izbirni predmet – širše* (iz 6. semestra).

<sup>3</sup> Slušatelj/-ica mora pri predmetu Izbirni strokovni predmet 1 obvezno izbrati enega izmed lektoratov slovanskih jezikov: hrvaški in srbski jezik, makedonski jezik, bolgarski jezik, češki jezik, slovaški jezik, poljski jezik, in sicer tako, da je v njegov študij vključen po en vzhodno-, zahodno- in južnoslovanski jezik. Pri tem mora slušatelj izhajati iz svoje vpisane kombinacije študijskih smeri, tako da npr. slušatelj/-ica Primerjalnega slovanskega jezikoslovja, ki dvodisciplinarno študira tudi Rusistiko, obvezno izbere en lektorat izmed južnoslovanskih in en lektorat izmed zahodnoslovanskih jezikov; slušatelj/-ica, ki študira Južnoslovanske študije ali Slovenistiko poleg obveznega lektorata ruskega jezika izbere še lektorat enega izmed zahodnoslovanskih jezikov, slušatelj/-ica, ki pa poleg Primerjalnega slovanskega jezikoslovja študira enega od zahodnoslovanskih jezikov, pa poleg obveznega lektorata ruskega jezika izbere še lektorat enega izmed južnoslovanskih jezikov.

<sup>4</sup> Slušatelj/-ica v 5. semestru pri predmetu Izbirni strokovni predmet 2 izbere eno izmed zgodovinskih slovníc slovanskih jezikov, vendar tako, da izhaja iz vpisane kombinacije študijskih smeri, npr. slušatelj/-ica Primerjalnega slovanskega jezikoslovja, ki študira enega izmed slovanskih jezikov, izbere slovnico, ki je nima v predmetniku druge študijske smeri, slušatelj/-ica, ki poleg Primerjalnega slovanskega jezikoslovja ne študira enega izmed slovanskih jezikov, pa obvezno izbere Slovensko zgodovinsko glasoslovje z naglasom. Predpisano pravilo ne velja za študente dvodisciplinarne študijske povezave Primerjalno slovansko jezikoslovje in Primerjalno jezikoslovje, za katere v celoti velja določilo, zapisano v opombi št. 2.

#### Preglednica št. 2: Strokovni izbirni predmeti (steber ST-I)

Predmet		KT	P	V	S	SD	ŠO
19a	Slovensko zgodovinsko glasoslovje z naglasom	3	15		15	60	90
19b	Zgodovina ruskega jezika I	3	30			60	90
15a	Lektorat slovanskega jezika II: Češki jezik 1–2	3		60		30	90
15a	Lektorat slovanskega jezika II: Češki jezik 3–4	3		60		30	90
15b	Lektorat slovanskega jezika II: Poljski jezik 1–2	3		60		30	90
15b	Lektorat slovanskega jezika II: Poljski jezik 3–4	3		60		30	90
15c	Lektorat slovanskega jezika II: Slovaški jezik 1–2	3		60		30	90
15c	Lektorat slovanskega jezika II: Slovaški jezik 3–4	3		60		30	90
15d	Lektorat slovanskega jezika II: Hrvaški in srbski jezik 1–2	3		60			90
15d	Lektorat slovanskega jezika II: Hrvaški in srbski jezik 3–4	3		60			90
15e	Lektorat slovanskega jezika II: Makedonski jezik 1–2	3	30	30			90
15e	Lektorat slovanskega jezika II: Makedonski jezik 3–4	3	30	30			90
15f	Lektorat slovanskega jezika II: Bolgarski jezik 1–2	3		60			90
15f	Lektorat slovanskega jezika II: Bolgarski jezik 3–4	3		60			90

#### 4. POGOJI ZA VPIS IN MERILA ZA IZBIRO OB OMEJITVI VPISA

V prvostopenjski univerzitetni dvodisciplinarni študijski program *Primerjalno slovansko jezikoslovje* se lahko vpiše:

- kdor je opravil maturo,
- kdor je opravil poklicno maturo in izpit iz enega od maturitetnih predmetov, vendar izbrani predmet ne sme biti predmet, ki ga je kandidat/kandidatka že opravil/opravila pri poklicni maturi,
- kdor je opravil katerikoli štiriletni srednješolski program pred 1.6.1995,
- kdor je uspešno zaključil enakovredni študij v tujini.

Študijski program predvideva 10 vpisnih mest za redne in 2 vpisni mesti za izredne študente, razpisano število vpisnih mest za določeno študijsko leto pa je objavljeno v vsakoletnem razpisu za vpis.

**V primeru omejitve vpisa bodo kandidati iz prve točke izbrani glede na:**

– splošni uspeh pri maturi:	40% točk
– splošni uspeh v 3. in 4. letniku:	20% točk
– uspeh pri maturitetnem preverjanju pri slovenščini (ali madžarskem ali italijanskem jeziku kot materinščini) in tujem jeziku oziroma tujih jezikih:	20% točk
– učni uspeh pri slovenščini (ali madžarskem ali italijanskem jeziku kot materinščini) in tujem jeziku oziroma tujih jezikih v 3. in 4. letniku:	20% točk

**Kandidati iz tretje točke bodo izbrani glede na:**

– splošni uspeh pri zaključnem izpitu:	40% točk
– splošni uspeh v 3. in 4. letniku:	20% točk
– uspeh pri maturitetnem preverjanju pri slovenščini (ali madžarskem ali italijanskem jeziku kot materinščini) in tujem jeziku oziroma tujih jezikih:	20% točk
– učni uspeh pri slovenščini (ali madžarskem ali italijanskem jeziku kot materinščini) in tujem jeziku oziroma tujih jezikih v 3. in 4. letniku:	20% točk

V primeru, da je kandidat/kandidatka ustrezno izobraževanje zaključil/zaključila v tujini, se upoštevata smiselno modificirani prejšnje štiri točke.

## **5. MERILA ZA PRIZNAVANJE ZNANJA IN SPRETNOSTI, PRIDOBLENJENIH PRED VPISOM V PROGRAM**

Po prvostopenjskih univerzitetnih študijskih programih se lahko kandidatom/kandidatkam priznavajo tudi znanja, usposobljenosti in zmožnosti, ki jih je kandidat/kandidatka pridobil/pridobila pred vpisom v različnih oblikah formalnega in neformalnega izobraževanja in ki po vsebini in zahtevnosti v celoti ali deloma ustrezajo splošnim oziroma predmetnospecifičnim kompetencam, določenim z dvodisciplinarnim študijskim programom.

Postopek priznavanja neformalno pridobljenega znanja in spretnosti je v celoti usklajen s Pravilnikom o postopku in merilih za priznavanje neformalno pridobljenega znanja in spretnosti, sprejetem 29. maja 2007 na Senatu Univerze v Ljubljani.

Študentje/študentke znanja, pridobljena v različnih oblikah formalnega in neformalnega izobraževanja ter izkustvenega učenja (portfolio, projekti, objave avtorskih del ipd.), izkažejo s spričevali in drugimi listinami, iz katerih je razvidna vsebina in obseg vložene dela študenta.

Vloga za priznavanje neformalno pridobljenega znanja in spretnosti mora vsebovati:

- spričevala,
- druge listine (različni dokumenti, ki jih izda delodajalec in dokazujejo izkušnje, potrdila o udeležbi na seminarjih in usposabljanjih ipd.),
- portfolio, v katerem kandidat/kandidatka pripravi svojo biografijo s podatki o izobrazbi, o zaposlitvah ter drugih izkušnjah in znanjih, ki jih je pridobil v preteklosti,
- druga dokazila (izdelki, storitve, objave in druga avtorska dela kandidatov/kandidatk; projekti, izumi, patenti ipd).

Priznana znanja, usposobljenosti oz. zmožnosti se lahko upoštevajo kot opravljene študijske obveznosti znotraj vseh delov študijskega programa. Iz njih pa morata biti jasno razvidna tako vsebina kot obseg vložene dela študenta, da se lahko znanja ovrednotijo s kreditnimi točkami. Na podlagi individualnih dokumentiranih vlog študentov oz. študentk odloča o priznavanju in vrednotenju tako pridobljenih znanj, usposobljenosti in zmožnosti Filozofska fakulteta na predlog posameznega oddelka. Ob tem upošteva Pravilnik o postopku in merilih za priznavanje neformalno pridobljenega znanja in spretnosti, sprejet 29. maja 2007 na Senatu Univerze v Ljubljani, druge določbe statuta Univerze v Ljubljani ter

## 6. NAČINI OCENJEVANJA

Izpitni režim je usklajen s Statutom Univerze v Ljubljani in Pravilnikom o izpitnem redu Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani. Oblike preverjanja znanja so: pisni in ustni izpiti, testi, kolokviji, referati, eseji, proseminarske in seminarske naloge, projektne naloge, portfolijo in drugo.

Načini ocenjevanja posameznih predmetov so zapisani za vsak predmet posebej v učnih načrtih.

Ocenjevalna lestvica je od 6-10 (pozitivno) ter 1-5 (negativno):

10	odlično	– izjemni rezultati z zanemarljivimi napakami
9	prav dobro	– nadpovprečno znanje, vendar z nekaj napakami
8	prav dobro	– solidni rezultati
7	dobro	– dobro znanje, vendar z večjimi napakami
6	zadostno	– znanje ustreza minimalnim kriterijem
5-1	nezadostno	– znanje ne ustreza minimalnim kriterijem

## 7. POGOJI ZA NAPREDOVANJE PO PROGRAMU

### 5.1 Pogoji za napredovanje iz letnika v letnik

Pogoji za napredovanje po programu so usklajeni s 151.–153. členom Statuta Univerze v Ljubljani:

1. Za napredovanje iz prvega v drugi letnik prvostopenjskega univerzitetnega dvodisciplinarnega študijskega programa mora študent/šudentka v celoti opraviti vse obveznosti, predpisane s predmetnikom in posameznimi učnimi načrti za prvi letnik, v skupnem obsegu 60 KT.
2. Za napredovanje iz drugega v tretji letnik prvostopenjskega študijskega programa mora študent/šudentka v celoti opraviti vse študijske obveznosti, predpisane s predmetnikom in posameznimi učnimi načrti za drugi letnik, v skupnem obsegu 60 KT, torej skupaj za prvi in drugi letnik 120 KT.

V skladu s sklepom Senata Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani (43. seja senata FF z dne 25. 5. 2005) in s 153. členom Statuta Univerze v Ljubljani se lahko študentu/šudentki pri prehodu v višji letnik izjemoma spregleda do 6 KT študijskih obveznosti (10 % skupnega števila KT za posamezni letnik), če ima za to opravičljive razloge. Opravičljivi razlogi so navedeni v Statutu Univerze v Ljubljani. Spregledane študijske obveznosti mora študent/šudentka opraviti pred vpisom v višji letnik.

### 5.2 Pogoji za ponavljanje letnika

V skladu s 152. členom Statuta Univerze v Ljubljani ima študent/šudentka, ki ni opravil/opravila vseh študijskih obveznosti za vpis v višji letnik, določenih s študijskim programom, možnost, da v času študija enkrat ponavlja letnik, če izpolnjuje s študijskim programom določene pogoje za ponavljanje. Pogoj za ponavljanje letnika v okviru predlaganega študijskega programa so opravljene študijske obveznosti v skupnem obsegu 15 KT (25% skupnega števila KT za posamezni letnik).

### 5.3 Podaljševanje statusa študenta

Pogoji za podaljševanje statusa študenta so določeni z 238. členom, pogoji za mirovanje statusa študenta pa z 240. členom Statuta Univerze v Ljubljani.

### 5.4 Svetovanje in usmerjanje med študijem

Študentom/šudentkam glede usmerjanja v različne smeri študija, izbire posameznih modulov znotraj študijskih programov in drugih vprašanj, povezanih s študijem, svetujejo predstavniki študentov, tutorji, mentorji posameznih letnikov ter drugi sodelavci ustreznih oddelkov v okviru govorilnih ur.

## 8. POGOJI ZA PREHAJANJE MED PROGRAMI

Prehajanje med programi je opredeljeno v skladu s 181.–189. členom Statuta Univerze v Ljubljani in Merili za prehode med študijskimi programi.

Prehodi med programi so mogoči znotraj prvostopenjskih univerzitetnih študijskih programov Filozofske fakultete in drugih fakultet skladno z Zakonom o visokem šolstvu in Merili za prehode med študijskimi programi in drugimi predpisi. Študenti/šudentke, vpisani/vpisane pred uvedbo novih

študijskih programov za pridobitev izobrazbe, ki imajo pravico do ponavljanja in zaradi postopnega uvajanja novih študijskih programov ne morejo ponavljati letnika po programu, v katerega so se vpisali, preidejo v nov program pod enakimi pogoji kot študenti novih programov.

Prehajanje na prvostopenjski univerzitetni dvodisciplinarni študijski program je možno:

a) *iz starega UN študijskega programa v istovrstni prenovljen prvostopenjski bolonjski UN študijski program.*

Kandidat/kandidatka mora izpolnjevati pogoje za vpis v prvi letnik prvostopenjskega univerzitetnega dvodisciplinarnega študijskega programa, v katerega se vpisuje; to je možno le v okviru razpoložljivih študijskih mest. Pri tem se smiselno upoštevajo v prejšnjem programu opravljeni izpiti in druge študijske obveznosti ter pridobljene študijske vsebine in kompetence.

O izpolnjevanju pogojev za prehod odloča pooblaščen organ senata FF UL, ki na predlog posameznega oddelka določi kandidatu/kandidatki za nadaljevanje študija diferencialne izpite in druge obveznosti v skupnem obsegu od 10 do 60 KT, ter letnik, v katerega se sme vpisati.

b) *iz prvostopenjskih univerzitetnih študijskih programov:*

Kandidat/kandidatka mora izpolnjevati pogoje za vpis v prvi letnik prvostopenjskega univerzitetnega dvodisciplinarnega študijskega programa, v katerega se vpisuje; to je možno le v okviru razpoložljivih študijskih mest. Pri tem se smiselno upoštevajo v prejšnjem programu opravljeni izpiti in druge študijske obveznosti ter pridobljene študijske vsebine in kompetence.

O izpolnjevanju pogojev za prehod odloča pooblaščen organ senata FF UL, ki na predlog posameznega oddelka določi kandidatu/kandidatki za nadaljevanje študija diferencialne izpite in druge obveznosti v skupnem obsegu od 10 do 60 KT, ter letnik, v katerega se sme vpisati.

c) *iz prvostopenjskih visokošolskih strokovnih študijskih programov:*

Kandidat/kandidatka mora izpolnjevati pogoje za vpis v prvi letnik prvostopenjskega univerzitetnega dvodisciplinarnega študijskega programa, v katerega se vpisuje; to je možno le v okviru razpoložljivih študijskih mest. Pri tem se smiselno upoštevajo v prejšnjem programu opravljeni izpiti in druge študijske obveznosti ter pridobljene študijske vsebine in kompetence.

O izpolnjevanju pogojev za prehod odloča pooblaščen organ senata FF UL, ki na predlog posameznega oddelka določi kandidatu/kandidatki za nadaljevanje študija diferencialne izpite in druge obveznosti v skupnem obsegu od 10 do 60 KT, ter letnik, v katerega se sme vpisati.

O možnostih prehoda kandidata/kandidatke odloča pooblaščen organ senata Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, ki mora ugotoviti, ali kandidat/kandidatka izpolnjuje pogoje za prehod.

e) *Prehodi iz višješolskih študijskih programov:* prvostopenjski univerzitetni dvodisciplinarni študijski programi ne predvidevajo te možnosti.

## 9. NAČIN IZVAJANJA ŠTUDIJA

Načini in oblike izvajanja študija (izberite):	<input type="checkbox"/> redni študij	<input type="checkbox"/> izredni študij	<input type="checkbox"/> študij na daljavo
Program se bo izvajal v dislocirani enoti (kraj, naslov)	/		

Študijski program se bo izvajal v obliki rednega in izrednega študija. Redni študij bo potekal v obliki organiziranih predavanj, seminarjev, vaj ter pedagoške prakse. Izredni študij bo v skladu z 91. členom ter 2. in 3. členom Pravilnika o izrednem dodiplomskem študiju Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani organiziran glede na število vpisanih študentov/šudentk.

– Če bo vpisanih več kot 5 študentov/šudentk, bo za izredni študij organizirano posebno pedagoško delo v obsegu najmanj 30% obsega pedagoškega dela v okviru rednega študija. Pedagoško delo se bo izvajalo v popoldanskem času in ob koncu tedna. Urnik pedagoškega dela bo izdelan in posredovan študentom ob začetku študijskega leta.

– Če bo vpisanih študentov 5 ali manj, bo izredni študij potekal v obliki konzultacij, organiziranih za celotno skupino. Konzultacije bodo obsegale vsaj 30% študijskega programa po posameznih

predmetih glede na redni študij. Urniki konzultacij bodo izdelani in posredovani študentom ob začetku študijskega leta.

## 10. POGOJI ZA DOKONČANJE ŠTUDIJA

Za dokončanje prvostopenjskega univerzitetnega dvodisciplinarnega študija mora študent/študentka opraviti vse obveznosti, ki jih določajo študijski program in učni načrti posameznih predmetov, v skupnem obsegu 90 KT. Celotni študij pa se zaključi šele, ko je študent/študentka na obeh izbranih disciplinah opravil vse obveznosti, kot jih določata študijska programa in učni načrti posameznih predmetov, v skupnem obsegu 180 KT.

## 11. PODATKI O MOŽNOSTIH IZBIRNIH PREDMETOV IN MOBILNOSTI

Študijski program Primerjalno slovansko jezikoslovje predvideva **14 strokovnih izbirnih predmetov** po 3 KT, ki v treh izbirnih sklopih skupaj izpolni 9 KT. Slušatelj/-ica izbira:

– v 5. semestru med predmetoma *Slovensko zgodovinsko glasoslovje z naglasom* in *Zgodovina ruskega jezika I*; oba predmeta sta točkovana s 3 KT [izjema je študijska povezava Primerjalno slovansko jezikoslovje in Primerjalno jezikoslovje, pri kateri sta oba predmeta obvezna strokovna: prvi v 3. semestru (namesto predmeta *Historična fonetika indoevropskih jezkov I*), drugi pa po programu v 5. Semestru; namesto predmeta *Historična fonetika indoevropskih jezkov II* študent te študijske povezave v 4. semestru obvezno izbere *Izbirni predmet – širše* (iz 6. semestra), saj le tako v obdobju študija izpolni predpisani delež kreditnih točk na smeri PSJ];

– v 4. in 6. semestru (delna izjema je 6. semester, kjer je dodatna možnost izbire splošnega izbirnega predmeta) Lektorat slovanskega jezika II: 1–2 in 3–4, ki je semestrsko ovrednoten s 6 KT, oba skupaj pa z 12 KT; študent izbira med naslednjimi slovanskimi lektorati:

- a) Češki jezik 1–2 in Češki jezik 3–4, ali
- b) Poljski jezik 1–2 in Poljski jezik 3–4, ali
- c) Slovaški jezik 1–2 in Slovaški jezik 3–4, ali
- d) Hrvaški in srbski jezik 1–2 ter Hrvaški in srbski jezik 3–4, ali
- e) Makedonski jezik 1–2 in Makedonski jezik 3–4, ali
- f) Bolgarski jezik 1–2 in Bolgarski jezik 3–4.

Študijski program Primerjalno slovansko jezikoslovje predvideva **2 splošna izbirna predmeta** (tj. *Izbirni predmet – širše*) po 3 KT, skupaj 6 KT (v 2. in 6. semestru).

Mobilnost študentov je omogočena na ravni fakultete, univerze in na meduniverzitetnem nivoju, saj fakulteta v okviru svoje raziskovalne in pedagoške dejavnosti sodeluje z velikim številom tujih univerz in je aktivno vključena v programe Socrates-Erasmus, CEEPUS in Leonardo da Vinci.

## 12. ŠTUDIJSKO PODROČJE ŠTUDIJSKEGA PROGRAMA PO KLASIFIKACIJI KLASIUS TER ZNANSTVENORAZISKOVALNO DISCIPLINO PO KLASIFIKACIJI FRASCATI

### 12.1 Opredelitev področij študijskih programov po klasifikaciji KLASIUS

Ime programa: <b>Primerjalno slovansko jezikoslovje</b>
Opredelitev študijskega programa po KLASIUS-SRV: ožja skupina vrst – raven: <b>16 prva bolonjska stopnja</b> podrobna skupina vrst – vrsta: <b>16204 visokošolsko univerzitetno izobraževanje (prva bolonjska stopnja)</b>
Utemeljitev: <b>Študijski program je prvostopenjski (dodiplomski) univerzitetni.</b>
Opredelitev študijskega programa po KLASIUS-P: široko področje <b>2</b> ožje področje <b>22</b> podrobno področje <b>222</b> nacionalno-specifično področje <b>2229</b>



Utemeljitev:

**Prvostopenjski študijski program Primerjalno slovansko jezikoslovje spada v široko področje 2 (Umetnost in humanistika), v ožje področje 22 (Humanistika), v podrobno področje 222 (Tuji – slovanski – jeziki) in v nacionalnospecifični področji 2229 (Drugi tuji jeziki)**

## 12.2 Znanstvene discipline po klasifikaciji Frascati:

- naravoslovno-matematične vede  
 tehniške vede  
 medicinske vede  
 biotehniške vede

- družboslovne vede  
 humanistične vede  
 druge vede

Utemeljitev:

**Študijski program Primerjalno slovansko jezikoslovje temelji na znanstveno-raziskovalni disciplini, ki je v Frascatijevi klasifikaciji opredeljena s področjem Humanistične vede z oznako 6.2.-H – Jeziki in književnosti.**

## 13. RAZVRSTITEV V NACIONALNO OGRODJE KVALIFIKACIJ, EVROPSKO OGRODJE KVALIFIKACIJ TER EVROPSKO OGRODJE VISOKOŠOLSКИH KLASIFIKACIJ

Slovensko ogrodje kvalifikacij (SOK): 7

Evropsko ogrodje kvalifikacij (EOK): 6

Evropsko ogrodje visokošolskih kvalifikacij (EOVK): **Prva stopnja**

## 14. STROKOVNI NASLOV

Strokovni naziv diplomantke/diplomanta:

**Diplomirana primerjalna slovanska jezikoslovka (UN), okrajšano: dipl. slav. (UN)**

**Diplomirani primerjalni slovanski jezikoslovec (UN), okrajšano: dipl. slav. (UN)**

## 15. KRATKE PREDSTAVITVE POSAMEZNIH PREDMETOV

### *Obvezni splošni predmeti (O-SP)*

#### **Uvod v slovansko filologijo (3 KT)**

Predmet kot uvodni okvir v študij slovanskih jezikov in slovansko jezikoslovje vključuje temeljna vedenja o zemljepisni razširjenosti, jezikoslovni delitvi in najpomembnejših značilnostih posameznih slovanskih jezikov ter o sodobnih metodah in teorijah primerjalnega jezikoslovja.

Študentje pridobijo osnovna vedenja o nastanku prvega slovanskega knjižnega jezika, njegovi razprostranjenosti in pomenu ter o začetkih slovanskega pismenstva. Spoznajo se s prvima slovanskima pisavama in z najstarejšimi (staro)cerkvenoslovanskimi besedili.

#### **Pregled slovanskih jezikov (5 KT)**

Predmet v okviru predavanj prinaša pregled slovanskih jezikov kot dopolnilo k študiju primerjalnega jezikoslovja slovanskih jezikov. Slovanski jeziki so predstavljeni po zemljepisnem načelu (južno-, vzhodno-, zahodnoslovanski jeziki). Vsak jezik je predstavljen posebej, in sicer tako s sinhronega kot z diahronega vidika. Uvodni del predstavitve prinaša vedenja o zunajjezikovni stvarnosti posameznega jezika. Osrednji del pa predstavlja glavne značilnosti jezikovnega sistema knjižnega jezika.

V okviru vaj in seminarja so prikazani fonemski sistemi slovanskih (knjižnih) jezikov s sinhronega in diahronega vidika (zgodovinsko glasoslovje slovanskih jezikov).

#### **Stara cerkvena slovanščina – Glasoslovje (4 KT)**

Glasovni sistem stare cerkvene slovanščine. Vokalni in konzonantni sistem stare cerkvene slovanščine. Fonetični pojavi v praslovanščini in stari cerkveni slovanščini. Primerjava razvoja glasov v sodobnih

slovanskih jezikih. Pregled glasoslovnih zakonitosti v posameznih južnoslovanskih redakcijah.

### **Primerjalno naglasoslovje slovanskih jezikov (5 KT)**

Indoevropske podstave praslovanskega naglaševanja. Geneza baltoslovanske tonemskosti in oblikovanje baltoslovanskih akcentskih paradigem. Praslovanski akcentski zakoni. Praslovanski akcentski vzorci v odvisnosti od pregibanja in besedotvorja. Praslovanska metatonija in arealni vidiki slovanskega naglaševanja. Održi praslovanskih prozodičnih elementov in akcentskih vzorcev v slovanskih jezikih.

### **Stara cerkvena slovanščina – Imensko oblikoslovje (4 KT)**

Pregibne besedne vrste. Opis oblikoslovnih značilnosti samostalnikov, zaimkov, pridevnikov in števnikov v stari cerkveni slovanščini. Imenska, zaimenska in imensko-zaimenska sklanjatev. Nedoločna in določna oblika in stopnjevanje pridevnikov. Oblikoslovni sistem v različnih redakcijah cerkvene slovanščine.

### **Seminar iz cirilske grafije (3 KT)**

Slovanska črkopisa: glagolica in cirilica. Razvoj obeh pisav, predvsem pa cirilice do današnjega časa. Osnovne pravopisne zakonitosti starocerkvenoslovanske cirilice. Pridobivanje večine branja in pisanja cirilice. Praktična seznanitev s starocerkvenoslovanskimi spomeniki. Grafična in pravopisna analiza izbranih odlomkov iz starocerkvenoslovanskih besedil.

### **Pregled zgodovine (slovanskega) primerjalnega jezikoslovja (5 KT)**

Predznanstveni pogledi na jezikovno sorodstvo in nastanek jezikov; znanstveni pogled genotolingvistiki od začetka 19. stoletja. Prvi primerjalni jezikoslovci in razvoj primerjalnega jezikoslovja indoevropskih jezikov v 19. stoletju; nastanek primerjalnih jezikoslovij posameznih vej indoevropskih jezikov (germansko, slovansko, romansko, keltsko). Odkritje novih indoevropskih jezikov v 20. stoletju in novi interpretacijski vzorci. Primerjalno jezikoslovje v drugi polovici 20. stoletja in stanje raziskav na začetku 21. stoletja. Neraziskana oz. slabše raziskana področja. Slovansko in indoevropsko primerjalno jezikoslovje; slovanska filologija in slovansko primerjalno jezikoslovje. Metode in teorije primerjalnega jezikoslovja od začetkov do danes. Vrste temeljne znanstvene literature (zgodovinski in etimološki slovarji, zgodovinske in primerjalne slovnice, jezikovni atlasi, znanstvene revije).

### **Stara cerkvena slovanščina – Glagolsko oblikoslovje (4 KT)**

Pregibne besedne vrste. Glagolski sistem v stari cerkveni slovanščini. Pregled osebnih in neosebni glagolskih oblik. Sistem glagolskih časov v stari cerkveni slovanščini. Imenska in imensko-zaimenska sklanjatev deležnikov. Glagolski sistem v različnih redakcijah cerkvene slovanščine. Nepregibne besedne vrste. Prislovi. Predlogi. Vezniki in členki. Medmeti.

### **Primerjalno oblikoslovje slovanskih jezikov (5 KT)**

Pregledni prikaz vrst praslovanskega pregibanja: imensko pregibanje, zaimensko pregibanje, pridevniško pregibanje glagolsko pregibanje po slovničnih glagolskih kategorijah. *Nomen*: Podstave in fenomenologija indoevropskega imenskega pregibanja. Razvojni premik v praslovanskem pregibanju. Pojav analitičnega pregibanja. Specifika pridevniškega pregibanja. *Pronomen*: Podstave in fenomenologija indoevropskega zaimenskega pregibanja. Vpliv končniškega nabora zaimenske sklanjatev na imensko in na imensko-zaimensko sklanjatev v arealnem kontekstu. *Verbum*: Podstave in fenomenologija indoevropskega glagolskega pregibanja. Razvoj glagolskega sistema v praslovanščino in v slovanske jezike.

### **Pregled in razvoj slovanskih pisav (4 KT)**

Glagolska in cirilska paleografija. Dejavnost ustvarjalcev prvega slovanskega knjižnega jezika in sestavitve slovanskih črkopisov. Eksogeni in endogeni vidik nastanka glagolice. Klasične in sodobne teorije o oblikovanju prve slovanske pisave. Obla in oglata glagolica. Oblikovanje druge slovanske pisave, njena razširjenost in nadaljnji razvoj. Razvojne različice glagolskih in cirilskih črk po spomenikih. Paleografske in pravopisne značilnosti glagolskih pričevanj na Slovenskem. Razvoj

latinske pisave na področju slovanskih jezikov in sodobne latinske grafične različice na slovanskih tleh (poljski, češki, slovaški, gornje- in dolnjelužiški, hrvaški in slovenski latinski grafični nabor). Pravopisne značilnosti latinske pisave na področju slovanskih jezikov.

### **Pregled metod zgodovinskega jezikoslovja (5 KT)**

I. Teoretični del v okviru predavanj: Jezikovna sorodnost, določanje genetske sorodnosti med jeziki, genotolingvistična tipologija. Glasovna sprememba (prosta, položajna, sporadična). Analogija (sistematična, nesistematična). Pomenska sprememba, slovnična sprememba. Jeziki v stiku.

II. Aplikativni del v okviru vaj in seminarja: Zakon odprtega zloga in prerazporeditev zlogovne meje (razvoj besednega izglasja, razvoj dvoglasnikov in dvoglasniških zvez, metateza likvid, protetični vokali, sintagmatika soglasnikov). Zakon zlogovne harmonije (jotacija, palatalizacije, preglaševanje, razvoj mehkošne korelacije).

### **Pregled najstarejših (cerkveno)slovanskih besedil (4 KT)**

Opredelelitev osnovnih pojmov in izrazov s področja besediloslovja. Razmejitev pojmov: arhetip, protograf, prepis, redakcija. Značilnosti bogoslužnih, hagiografskih, apokrifnih, letopisnih, pravnih besedil, individualnih zapisov in besedil vsakdanje pismenosti. Razmerje in soodvisnost vsebine in jezika. Pregled najstarejših slovanskih bogoslužnih in posvetnih rokopisnih besedil, nastalih na področju slovanskega pravoslavlja in na območju nekdanje latinske liturgije. (Staro)cerkvenoslovanska kanonska in druga besedila. Pojavitev tiskarstva in najstarejša tiskana besedila pri Slovanih. Tekstološka analiza izbranih besedil po posameznih slovanskih jezikih.

### **Primerjalno besedotvorje slovanskih jezikov (5 KT)**

Pregled praslovanskih besedotvornih vrst: izpeljava, zlaganje in sestavljanje, podvajanje. Klasifikacija in struktura besedotvornih morfemov: korenov, predpon, pripon, vpon in medpon. Pregled besedotvornih morfemov glede na strukturo, pomen in medsebojno vezljivost. Naastajanje zloženih besedotvornih morfemov.

### **Uvod v slovansko skladnjo (4 KT)**

Osnovne značilnosti oblikoskladnje, besednozvezne in stavčne skladnje slovanskih jezikov (poudarek na sodobnih knjižnih jezikih). Primerjalno-kontrastivna umestitev slovenskih skladenskih pojavov v okviru slovanske skladnje. Pregled osnovnih pojmov zgodovinske skladnje. Ponazoritev posameznih skladenskih sprememb (leksikalizacija, gramatikalizacija itn.) na slovanskem gradivu.

### **Obvezni strokovni predmeti (O-ST)**

#### **Moderni ruski jezik I/1–2 – lektorske vaje za nerusiste (3 KT)**

Prvi del: Ruska pisava in osnove pravopisa. Učenje pravilne izgovorjave (glasovi, naglas, intonacija). Vaje iz morfosintakse in besedotvorja: – sklanjanje samostalnika (ednina: 2., 4., 5. sklon), – osnovna sintaktična raba v naštetih sklonih, – oblike osebnih, kazalnih, svojilnih zaimkov, – tvorjenje imen po očetu, – glavni števniki, – glagoli 1. in 2. spregatve, tvorjenje in raba sedanjika, preteklika. Osnovno besedišče v okviru naslednjih tem: – poimenovanje oseb in predmetov, – predstavljaje, seznanjanje, pozdravljanje, – družina. Najosnovnejši govorni vzorci.

Drugi del: Vaje iz morfosintakse in besedotvorja: – sklanjanje pridevnika, svojilnih, osebnih in kazalnih zaimkov (ednina: 2., 4., 5. sklon), – osnovna sintaktična raba v naštetih sklonih, – glagoli 1. in 2. spregatve, glagolski vid, tvorjenje prihodnjika, povratni glagoli, glagoli premikanja. Osnovno besedišče v okviru naslednjih tem: – študij, – počitnice in prosti čas, – opis osebe (značaj, zunanost, obleka), – opis sobe (pohištvo). Najosnovnejši govorni vzorci.

#### **Moderni ruski jezik I/3–4 – lektorske vaje za nerusiste (3 KT)**

Prvi del: Poglobitev znanja osnov ruskega glasoslovja, kratki ponovitveni tečaj ruske izgovorjave (redukcija samoglasnikov, mehki soglasniki, naglasni vzorci, stavčna intonacija). Poglobitev slovnice ruskega jezika na različnih jezikovnih ravneh. *Morfosintaksa:* – osnovni sklanjatveni vzorci (sklanjanje samostalnikov, pridevnikov, osebnih in kazalnih zaimkov v ednini in množini v vseh sklonih), – dovršna in nedovršna oblika glagola, vidski pari (tvorjenje, osnovna sintaktična raba), – mehki tip sklanjatve pridevnika, – samostalniška raba pridevnikov, – zveze števnik s samostalnikom in

pridevnikom. *Leksika*: Osnovno besedje v okviru naslednjih tem: osebni podatki, šola, izobraževanje, dom, stanovanje, jedi, nakupi.

**Drugi del: Morfosintaksa in besedotvorje**: – polna in kratka oblika pridevnika in njuna funkcija v stavku, – stopnjevanje pridevnika, – vrstilni števnik, – tvorjenje pomanjševalnic, – glagoli premikanja, – tvorjenje predponskih glagolov, – prislov, – povedkovnik. *Skladnja*: Komunikativni tipi stavkov.

*Leksika*: Osnovno besedje v okviru naslednjih tem: prosti čas, počitnice, dopust, vrste prevozov, mesto, čas, koledar, meseci, vreme. Najosnovnejši govorni vzorci.

### **Historična fonetika indoevropskih jezikov I (3 KT)**

Slušatelji se seznanijo z izrazjem in simboli, z zgodovino stroke, s pregledom indoevropskih jezikov in z metodami rekonstrukcije indoevropskega prajezika. Od indoevropske fonetike spoznajo sistem samoglasnikov. Pri vajah se slušatelj uči na podlagi rekonstruiranega indoevropskega izhodišča predvideti razvoj samoglasnikov v posameznih historičnih jezikih.

### **Historična fonetika indoevropskih jezikov II (3 KT)**

Slušatelj se seznanja z indoevropskim sistemom soglasnikov, sistemiziranih po mestu izgovarjave; seznanja se z indoevropsko besedo, naglasom, zlogom, prevojem. Pri vajah se slušatelj uči prepoznavati določen jezikovni pojav, npr. prevoj in razvoj soglasnikov, v različnih historičnih jezikih in ugotavlja, v katerih jezikih se pojavljajo bistvena odstopanja.

### **Struktura ruskega jezika – morfologija II (glagol) (3 KT)**

Slovične kategorije ruskega glagola: oseba, čas, naklon, vid, način. Produktivni in neproduktivni spregatveni tipi. Naglasni vzorci v sedanjiku in pretekliku. Razbiranje glagolskih oblik iz slovarja. Raba vidskočasovnih oblik v ruščini. Poglavitne razlike v vidskem obnašanju ruskega in slovenskega glagola: ponavljajoče se dejanje, splošnodejanski pomen, historični prezent, performativi, vid v imperativu. Glagoli premikanja.

### **Struktura ruskega jezika – morfologija (3 KT)**

Položaj morfologije v jezikovni strukturi. Razmerje med morfologijo in besedotvorjem. Osnove morfematike in vrste morfemov (korenski, slovični, besedotvorni). Slovične kategorije: inherentne in pregibalne. Besedne vrste in kriteriji zanje. Problem predikativa v ruščini. Pregled besednih vrst in njihovih slovičnih kategorij. Pregibne besedne vrste: samostalniki (spol, živost-neživost, število, sklon), glagol (vid, način, čas, naklon, oseba, spregatveni tipi), pridevnik (spol, sklon, število, stopnjevanje, kratka-dolga oblika), zaimki (vrste zaimkov in pregibanje), števniki (vrste števnikov in pregibanje). Nepregibne besedne vrste: prislovi, vezniki, predlogi, členki, modalne besede, medmet. Prikaz je zasnovan rusko-slovensko kontrastivno.

### **Strokovni izbirni predmeti (ST-I)**

#### **Slovensko zgodovinsko glasoslovje z naglasom (3 KT)**

Glasoslovne in naglasne značilnosti pozne praslovanščine in prve južnoslovenske spremembe. Nastanek slovenskega jezika in istočasna prva narečna cepitev. V obdobja (čas) umeščene glavne slovenske glasoslovne in naglasne spremembe. Delitev sprememb na splošnoslovenske in prostorsko omejene ter posledična narečna delitev slovenskega jezika. Pregled razvojev posameznih glasov in naglasov do današnjih narečij ter njihovo vključevanje v narečne sisteme. Spoznavanje sistemov sodobnih narečnih govorov kot vira za rekonstrukcijo zgodovine jezika ter sistemov zgodovinskih besedil kot pokazateljev stanja v določenem časovnem in prostorskem merilu. Spoznavanje sodobne nacionalne transkripcije za zapis narečnih govorov ter transkripcij, ki so se rabile in se še rabijo v slovenskem zgodovinskem jezikoslovju.

#### **Zgodovina ruskega jezika I (3 KT)**

Poglavitni problemski sklopi in vsebine: zunanja in notranja zgodovina jezika, problemi definicije knjižnega jezika za starejša obdobja, periodizacija zgodovine ruskega jezika, fonetične in morfološke značilnosti vzhodnoslovenskih jezikov proti ostalim slovanskim jezikom, začetki pisnih spomenikov v zvezi s pokristjanjenjem Kijevske Rusije, različni tipi pisnih spomenikov, različni pogledi na način

jezikovnega sožitja cerkvene slovanščine in vzhodne slovanščine, oris jezikovnega razvoja od 11. do konca 17. st., razhod vzhodoslovanške jezikovne skupnosti v 14. st., interpretacija odlomkov besedil iz starejših obdobij.

### **Lektorat slovanskega jezika II: Češki jezik 1–2 (3 KT)**

Študentom bodo predstavljene osnove češke fonetike in fonologije (vključno s pravopisom in pravorečjem), ki se bodo utrjevale ob branju besedil, ki so študentu zaradi lažjega razumevanja na voljo tudi v slovenščini. Spoznavanje češkega oblikoslovnega sistema – zlasti osnovni sklanjatveni vzorci (pri samostalniku, pridevniku, osebnih, vprašalnih in svojilnih zaimkih), in sicer imenovalnik, tožilnik ednine in množine, roditeljski in zvalnik ednine v zimskem, ostali edninski skloni pa v poletnem semestru, ter spregatveni tipi v sedanjiku (prvi semester) in pretekliku (drugi semester). Pri urah, namenjenih konverzaciji, se naučijo obvladovati izmenjavo informacij v vsakdanjih komunikacijskih situacijah (spraševanje po smeri, nakupovanje, rezervacije, pošta, restavracija ...) in spoznavajo češke realije ob lažjih učbeniških besedilih (osnovni geografski in zgodovinski podatki o Češki, kultura ...).

### **Lektorat slovanskega jezika II: Češki jezik 3–4 (3 KT)**

Spoznavanje češkega oblikoslovja: obravnavani so množinski skloni pri samostalniku, pridevniku in zaimkih, pri glagolu pa zlasti kategorija vida in z njim povezana tvorba prihodnjika v češčini ter nakloni. Nekateri težji oblikoslovnimi primeri (sklanjatev prevzetih besed, nepravilni sklanjatveni vzorci ...), pri pridevniku in prislovju pa še stopnjevanje. Študentje prav tako vadijo težja mesta iz češkega pravopisa in pravorečja (pisanje mehkega in trdega i-ja, dolžina samoglasnikov v češčini). Ob pregledu problematike čeških predlogov in veznikov spoznavajo prva poglavja iz skladnje. Pri urah konverzacije se skozi različne vaje krepijo študentove ustne in pisne kompetence, sporazumevanje v najrazličnejših govornih položajih, ob manj zahtevnih besedilih spoznavajo češko družbeno in kulturno realnost.

### **Lektorat slovanskega jezika II: Poljski jezik 1–2 (3 KT)**

Spoznavanje glasovnega in slovničnega sistema poljskega jezika. Zakonitosti njunega delovanja s poudarkom na razlikah med poljskim in slovenskim sistemom: obvladovanje osnovnih načel izgovorjave in intonacije (fonetske vaje in glasno branje besedil), osnove poljske slovnice: a) sklanjatev (Instrumental, Akusativ, Genitiv samostalnikov, pridevnikov, zaimkov), b) spregatev (pregled osnovnih tipov), c) glavni in vrstilni števniki; d) skladnja (posebnost skladnje z Instrumentalom). Spoznavanje osnovnega besednega zaklada iz tematskega področja »Jaz in moj svet«: človek, stanovanje in kraj bivanja, delo, vsakdanje življenje, hrana in pijača, zdravje, naravno okolje, izbrane aktualne družbene teme. Poznavanja poljske slovnice: a) ostali skloni, b) pretekli in prihodnji čas glagolov, c) stopnjevanje pridevnikov in prislovov, d) osnovni tipi stavkov. Nadgrajevanje besednega zaklada. Razvijanje zmožnosti najosnovnejše komunikacije v konkretnih, vsakodnevnih govornih položajih. Prepoznavanje in uporaba osnovnih komunikacijskih vzorcev, kot so: izmenjava informacij, izražanje intelektualnih, emocionalnih in moralnih stališč, družbene konvencije ter specifika neverbalne komunikacije v poljščini. Razumevanje zapisanih in govornih avtentičnih besedil. Spoznavanje najsplošnejše frazeološke strukture sporazumevalnega jezika in osnovnih načel poljskega pravopisa.

### **Lektorat slovanskega jezika II: Poljski jezik 3–4 (3 KT)**

Poglobljanje znanja o strukturi poljskega jezika – obvladovanje »male slovnice«: poznavanje novih sintaktično-semantičnih funkcij sklonov, želelnega in velelnega naklona glagola, glagolskega vida (tvorba in pretvorba vidskih parov), spremenljivosti pomena glagola z dodajanjem glagolskih predpon, tvorba in raba deležnikov, trpnega načina, izražanje različnih stavčnih razmerij in njihovo parafraziranje, uporaba poročanega govora, poznavanje naslonskega niza. Nadgradnja leksikalnega fonda iz različnih tudi strokovnih področij (izobraževanje, aktualno kulturno in politično življenje, mediji, ekologija, zdravo življenje, različne prostočasovne dejavnosti). Izpopolnjevanje zmožnosti ustreznega jezikovnega odziva v novih govornih položajih. Branje besedil srednje zahtevnostne stopnje. Spodbujanje samostojnega dela študentov pri širjenju in izpopolnjevanju njihovega znanja poljskega jezika (predvajanje filmov in pripravljenih posnetkov).

### **Lektorat slovanskega jezika II: Slovaški jezik 1–2 (3 KT)**

Obdelava osnovnih konverzijskih tem: základné oslovenia, pozdravy a kontaktové situácie, rodina, cesta do zahraničia, doprava a cestovanie ubytovanie, stravovanie, mesto. Slovnica: v zimskem semestru osnove slovaškega jezika, razlike med slovaškim in slovenskim glasovnim sestavom, osnovna načela slovaškega pravopisa, sklanjanje samostalnikov, zaimkov in pridevnikov v ednini (imenovalnik, tožilnik, orodnik), spreganje glagolov v sedanjem času; v poletnem semestru sklanjanje samostalnikov, pridevnikov in zaimkov v ostalih sklonih v ednini, spreganje glagolov v preteklem in prihodnjem času in razvrščanje po skupinah, stopnjevanje pridevnikov, spoznavanje trde in mehke pridevniške sklanjatve, predlogi in vezava s posameznimi skloni.

### **Lektorat slovanskega jezika II: Slovaški jezik 3–4 (3 + 3 KT)**

Obdelava naslednjih tem: oblečenie a moda, nákupy, univerzita, slovenské mestá, v poletnem pa výchova a školstvo, šport, príroda, umenie (literatúra, film a divadlo) publicistika a médiá. Slovnica: sklanjanje samostalnikov, zaimkov in pridevnikov v množini (v imenovalniku, tožilniku in orodniku), spreganje glagolov v sedanjem, preteklem in prihodnjem času, stopnjevanje prislovov, sklanjanje v množini v ostalih sklonih, števnik, predlogi in vezava s posameznimi skloni – poudarek na razlike s slovenskim jezikom. Poslušanje tekstov in njihovo razumevanje.

### **Lektorat slovanskega jezika II: Hrvaški in srbski jezik 1–2 (3 KT)**

Razvijanje sposobnosti ustnega in pisnega izražanja v hrvaščini (ali srbsčini, bosanščini, črnogorščini); priprava študentov na morfološko analizo govornih in zapisanih besedil; razvijanje in utrjevanje pravopisnih sposobnosti; utrjevanje jezikovnih kompetenc; razvijanje leksikalne kompetence ter priprava na povzemanje besedil s parafraziranjem in reformulacijo. Teme: družina, delo, prosti čas, družba in družbeni problemi, socialni problemi, okolje ipd.

### **Lektorat slovanskega jezika II: Hrvaški in srbski jezik 3–4 (3 KT)**

Predmet teoretično temelji na hrvaškem jezikovnem standardu; srbski, bosanski in črnogorski jezikovni standard so predstavljeni informativno. Razvijanje sporazumevalnih spretnosti: slušno in bralno razumevanje (daljša avtentična besedila), pisno izražanje (analiza delov spisa), ustno izražanje (dialogi v pari, diskusija); priprava študentov na skladenjsko analizo govornih in zapisanih besedil; razvijanje in utrjevanje pravopisnih kompetenc; utrjevanje jezikovnih kompetenc. Teme: vsakdanje življenje, delo in prosti čas itd.

### **Lektorat slovanskega jezika II: Makedonski jezik 1–2 (3 KT)**

Makedonski jezik v južnoslovanskem jezikovnem prostoru; oblikovanje južnoslovanskih jezikov; oris zgodovine makedonskega jezika; pravopis in pravorečje; glasovni in grafemski sestav makedonskega knjižnega jezika, glasovne premene, naglas, naglasni sklopi, stavčni naglas. Osnove makedonskega morfološkega sestava, besedne vrste: samostalnik, pridevnik, zaimke, števniki, prislovi, glagol (glagolske oblike: sedanjik, velelnik, aorist, imperfekt, perfekt, prihodnjik 1). Jezikovne vaje.

### **Lektorat slovanskega jezika II: Makedonski jezik 3–4 (3 KT)**

Morfologija: zapleten glagolski sistem (glagolske oblike: predpreteklik, prihodnjik 2 in 3, pogojnik, cym-konstrukcija, da-konstrukcija), predlog (funkcija v analitični tvorbi jezika), veznik (skladenjske korelacije), modalne besede, členek, medmet. Poglavlja iz dialektologije, leksikografije, frazeologije makedonskega jezika. Osnove makedonske sintakse: besedne zveze, stavek, stavčni členi, zveze stavkov: priredje in podredje, besedni red. Jezikovne vaje.

### **Lektorat slovanskega jezika II: Bolgarski jezik 1–2 (3 KT)**

Osnovne informacije o bolgarskem jeziku; cirilica (posebnosti bolgarske cirilice); bolgarsko glasoslovje; sedanjik, prihodnjik, oblike glagola cъm, oblike preteklih glagolskih časov (imperfekt, aorist) in njihova raba, oblike osebnih zaimkov; člen, števniki; osnovno besedje in osnovne jezikovne zgradbe, ki služijo kot temelj osnovnih sporazumevalnih vzorcev. Branje enostavnejših besedil v bolgarskem jeziku in utrjevanje osnovnih sporazumevalnih vzorcev. Teme: družina, delo, prosti čas, družba, okolje.

**Lektorat slovanskega jezika II: Bolgarski jezik 3–4 (3 KT)**

Oblike preteklih glagolskih časov (perfekt, pluskvamperfekt) in njihova raba, oblike prihodnjiških glagolskih časov (prihodnjik v preteklosti, predvaritelni prihodnjik, predvaritelni prihodnjik v preteklosti. Branje srednje zahtevnih besedil (B1); osnovno sporazumevanje o dani temi (opis, pripovedovanje, povzemanje besedil s parafraziranjem); tvorjenje ustnih/pisnih besedil v bolgarščini; spoznavanje novega besedja in prevajanje lažjih besedil. Teme: vsakodnevni problemi mladih, zunanost in značaj, promet, nakupovanje, prehranjevanje, zdravje.